

# **Brazosport Independent School District**

## **Contrato de Uso Aceptable del Estudiante**

### **(AUA del Estudiante)**

### **Para Acceso a Internet/la Red**

Nuestro personal y estudiantes utilizan tecnología para aprender. La tecnología es esencial para facilitar la resolución creativa de problemas, la fluidez de la información y la colaboración que observamos en la economía global actual. Si bien deseamos que nuestros estudiantes contribuyan activamente en nuestro mundo conectado, también deseamos que estén seguros y utilicen la tecnología de forma legal y responsable. Este Contrato de Uso Aceptable (AUA) apoya nuestra visión sobre el uso de la tecnología y mantiene en nuestros usuarios un fuerte sentido de ciudadanía digital. Esta política aplica a todas las redes informáticas de Brazosport Independent School District (BISD) (incluyendo los recursos que se encuentran disponibles a través de ellas) y a todos los dispositivos conectados a esas redes.

#### **Uso Responsable y Ciudadanía Digital**

- **Respetarse A Sí Mismo:** Seleccionaré nombres para utilizar online que sean apropiados, seré amable y utilizaré un lenguaje/contenido apropiado en todas las publicaciones online.
- **Protegerse A Sí Mismo:** No publicaré detalles personales, detalles de contacto ni los horarios de mis actividades ni de ninguna otra persona. Comprendo que excepto se autorice lo contrario, yo soy el/la responsable de toda la actividad que se inicie y/o se realice bajo estas cuentas. Comprendo que es mi responsabilidad asegurar de forma apropiada las credenciales de mi cuenta. Comprendo que soy responsable de realizar el mantenimiento y las copias de seguridad de todos mis archivos personales. Si no estoy seguro/a si se permite o si es apropiada una determinada actividad en la computadora, le preguntaré al maestro/administrador antes de participar en esa actividad.
- **Respetar A Los Demás:** No utilizaré las tecnologías para intimidar, amenazar o acosar a otras personas. No realizaré grabaciones de audio o video de los estudiantes/empleados sin su previa autorización. Comprendo que está prohibido hacerme pasar por otro y no me hare pasar por otro usuario que no sea yo mismo/a cuando esté online. No accederé, descargaré ni modificaré cuentas, archivos ni datos que pertenezcan a otros. Tendré cuidado y seré consciente cuando imprima algo para evitar malgastar los recursos e imprimir artículos innecesarios.
- **Proteger a los Demás:** Ayudaré a mantener un ambiente informático seguro notificándoles a los funcionarios correspondientes de la escuela las conductas inapropiadas, las vulnerabilidades, los riesgos y las brechas que involucren a la tecnología de la escuela/del distrito.
- **Respetar la Propiedad Intelectual:** Citaré apropiadamente todo y cada uno de los usos de sitios web, libros, medios, etc. Respetaré todos los derechos de autor.
- **Proteger la Propiedad Intelectual:** Solicitaré el uso de software y medios producidos por otros.

Los recursos de Ciudadanía Digital de BISD y el programa de estudio de CyberSafety se encuentran en [www.brazosportisd.net](http://www.brazosportisd.net) bajo la Información para Padres y Estudiantes.

## **Pautas para el Uso Apropiado**

### **1. Uso Aceptable**

- El propósito de la cuenta de usuario de BISD es acceder a la red de BISD y facilitar la creatividad y la innovación. Utilizamos esta red para dar soporte a la comunicación y la colaboración. Utilizamos la tecnología para ampliar la fluidez de la investigación y la información, para recopilar y analizar datos y para resolver problemas. El uso de la red (incluyendo Internet) debe apoyar la educación y la investigación de forma consistente con los objetivos educativos de BISD.
- Las siguientes prácticas se encuentran prohibidas al utilizar las redes de todo el área del Distrito:
  - todo uso de recursos informáticos para propósitos comerciales, publicación de productos, cabildeo político o campañas políticas.
  - todo uso que interrumpa los objetivos educativos y administrativos del Distrito.
  - todo uso de una cuenta de una red por cualquier persona que no sea el titular autorizado de la cuenta
  - acceso a materiales que hayan sido considerados inapropiados para uso escolar
- Los usuarios no podrán enviar, guardar, ver, reenviar ni crear contenido ni mensajes de acoso ni ofensivos. Material ofensivo incluye, de forma enunciativa más no limitativa, material pornográfico, obsceno o sexualmente implícito, comentarios, bromas o imágenes sexuales que violen las políticas de la escuela. Las políticas de la escuela contra el acoso y la discriminación aplican al uso de la tecnología.

### **2. Privilegios**

- El uso de Internet es un privilegio y no un derecho y el uso inapropiado podrá dar como resultado una cancelación de dichos privilegios.
- El Jefe de Operaciones y el Director de Tecnología, conforme al Superintendente y al Consejo, considerará qué constituye uso inapropiado y su decisión será definitiva. Este documento y cualquier otra política del distrito correspondiente o ley regirán las demás consecuencias relacionadas con el uso inapropiado.
- La administración, el personal docente y el personal de BISD podrán solicitarle al Jefe de Operaciones y al Director de Tecnología que nieguen, revoquen o suspendan el acceso a un usuario específico. El Jefe de Operaciones y el Director de Tecnología podrán suspender o revocar el acceso en cualquier momento por uso inapropiado.

### **3. Uso de Filtros**

- Ningún dispositivos con acceso a Internet es 100% seguro y el filtro de BISD no es una excepción El Distrito no puede garantizar que todo el contenido inapropiado sea filtrado, ya que todos los días se crean nuevos sitios de Internet y servidores proxy. BISD sigue todos los requerimientos de cumplimiento de CIPA (Ley de Protección de la Infancia en Internet) y hace todo lo posible para proteger a los estudiantes de contenido dañino.
- El Jefe de Operaciones y el Director de Tecnología seleccionarán, implementarán y mantendrán una tecnología apropiada para filtrar los sitios de Internet que contengan material considerado inapropiado o dañino para los menores. Todo el acceso a Internet dentro de un sitio del distrito será filtrado para los menores en los dispositivos con acceso a Internet.
- Las categorías de los materiales considerados inapropiados y cuyo acceso será bloqueado incluyen, de forma enunciativa más no limitativa, desnudez/pornografía; imágenes o

- descripciones de actos sexuales; promoción de la violencia, uso ilegal de armas, uso de drogas, discriminación o participación en grupos que inciten al odio; instrucciones para realizar actos criminales (ej.: cómo hacer una bomba); juegos online; y redes sociales.
- Toda la actividad en Google y Youtube será monitoreada y documentada.
  - Infórmele inmediatamente a su maestro o a un miembro del personal si se puede acceder a material inapropiado involuntariamente.
  - Si necesita acceder a un sitio apropiado que esté bloqueado, solicítele a su maestro que utilice el procedimiento adecuado para solicitar que ese sitio sea revisado. Sólo se considerarán para su revisión las solicitudes presentadas por empleados de BISD.
  - Únicamente los sitios utilizados para propósitos educativos o para actividades de la escuela serán considerados para ser desbloqueados.
  - BISD no se responsabiliza por el contenido al que acceden los usuarios que se conectan a través de sus propios dispositivos inalámbricos (teléfonos celulares, tarjetas inalámbricas de datos, etc.).

#### **Descargas/Transmisiones en vivo**

- Descargas de Internet: Los estudiantes no deberán descargar ni instalar ningún software no aprobado en los dispositivos tecnológicos del distrito.
- Las descargas de contenido o clips de música realizadas por los estudiantes deberán estar monitoreadas en todo momento y únicamente deberán realizarse para propósitos educativos directos y deberán ser legales.
- Transmisiones de Audio o Video en vivo por Internet: Los estudiantes no deberán acceder a Internet para transmitir en vivo audio (música, etc.) ni video (clips, películas, etc.) (en vivo) en ningún momento, excepto que sea aprobado por el maestro inmediato para propósitos educativos.

#### **4. Seguridad**

- Si siente que puede identificar un problema de seguridad en Internet, deberá notificárselo inmediatamente al maestro del aula.
- Para la seguridad de los datos que pudieran ser accesibles en su computadora conectada a la red, siempre deberá bloquear o cerrar sesión en su computadora cuando no se encuentre sentado/a frente a ella.
- Su contraseña deberá mantenerse segura en todo momento. No la comparta con otros estudiantes/personas ni la publique en ningún lugar accesible.
- Se prohíbe publicar direcciones y números de teléfono personales o de sus compañeros.
- Se prohíbe publicar las fotografías de los estudiantes con los nombres completos.
- El sabotaje físico o electrónico de los recursos informáticos dará como resultado la cancelación de los privilegios y una posible acción disciplinaria.
- Se encuentran estrictamente prohibidos los servicios para compartir archivos por Internet, también denominados Redes Entre Pares o Peer-to-Peer y la violación a esta norma podrá dar como resultado una acción disciplinaria.
- Podrán sujetarse dispositivos de almacenamiento portátil personal (pendrives/unidades flash, etc.) a una computadora del distrito. Los datos que se encuentren en el dispositivo de almacenamiento portátil personal estarán sujetos a revisión, inspección y confiscación del Jefe de Operaciones y del Director de Tecnología u otro personal del distrito.
- Se encuentra estrictamente prohibida toda y cualquier piratería que se realice en los equipos y aplicaciones de BISD. Esto incluye, de forma enunciativa más no limitativa, la carga o creación de virus informáticos. Para propósitos de este documento se define a la piratería como a cualquier intento (ya sea exitoso o no) de acceder/sobrescribir y/o manipular todo o cualquier dato de BISD, aplicaciones, servidores, enrutadores, interruptores, puntos de acceso (access points), y cualquier otro dispositivo conectado a la red de BISD. Un ejemplo de piratería sería la creación y/o distribución de un virus / programa espía informático en la red de BISD. La piratería dará como resultado una acción disciplinaria (que podrá incluir la cancelación de los privilegios) y todas las acciones legales hasta donde la ley lo permita.

## **Leyes del Gobierno**

La tecnología debe utilizarse conforme a las leyes de Estados Unidos y del Estado de Texas. Su violación incluye, de forma enunciativa más no limitativa, las siguientes:

1. Actos Criminales – Incluyen, de forma enunciativa más no limitativa:
  - Sabotaje no autorizado
  - Correo electrónico hostigador
  - Acoso cibernético
  - Pornografía infantil
  - Vandalismo
  - Intimidaciones cibernéticas
2. Leyes Relacionadas con la Difamación – No podrá difamar públicamente a las personas mediante material publicado.
3. Violaciones a los Derechos de Autor – Copiar, vender, distribuir material con derecho de autor sin el expreso consentimiento escrito del autor o editor (los usuarios deberán asumir que todos los materiales disponibles en Internet se encuentran protegidos por la ley de derecho de autor) y/o incurrir en plagio.

## **Aplicaciones de Google y Otras Cuentas de Terceros**

Conforme a la misión, los objetivos y la visión de la tecnología de nuestro distrito, nuestros estudiantes podrán necesitar cuentas en sistema de terceros. Muchas de estas cuentas se utilizarán en la escuela para proyectos relacionados con la escuela pero también se podrá acceder a ellas fuera de la escuela sin la autorización de sus padres. El uso de estas cuentas ayudará a nuestros estudiantes a dominar comunicaciones online efectivas y adecuadas en los Estándares de las Aplicaciones Tecnológicas de Prescolar a 12° Grado.

## **Consentimiento COPPA**

Para que BISD le pueda continuar proporcionando al estudiante las herramientas y aplicaciones de aprendizaje más efectivas en Internet, necesitamos atenernos a las regulaciones federales que requieren la firma de un padre como se detalla a continuación.

BISD utiliza varias aplicaciones de software informático y servicios de Internet que no son operados por BISD sino por terceros. Incluyen Google Apps for Education y programas educativos similares. Para que nuestros estudiantes utilicen estos programas y servicios, se le deberá proporcionar al operador del sitio web cierta información de identificación personal, generalmente el nombre y la dirección de correo electrónico del estudiante. Bajo la ley federal, estos sitios web deben proporcionarles un aviso a los padres y obtener el consentimiento de los padres antes de recoger información personal de niños menores de 13 años de edad.

La ley permite que las escuelas como por ejemplo BISD otorguen su consentimiento para que se recopile información personal en nombre de todos sus estudiantes, eliminando de esta manera la necesidad de que cada padre le entregue su consentimiento individual directamente al operador del sitio web.

Su aprobación del Acuerdo de Uso Aceptable constituirá el consentimiento para que BISD proporcione información de identificación personal de su hijo, que consiste de nombre, apellido, dirección de correo electrónico y nombre de usuario a Google Apps for Education y a los operadores

de otros programas y servicios educativos por Internet que BISD incorpore durante el próximo año académico.

Por favor, considérese notificado de que sin la aprobación del Acuerdo de Uso Aceptable, su paquete de inscripción no será considerado completo, ya que BISD no podrá proporcionarle al estudiante los recursos, la enseñanza ni los programas de estudio ofrecidos por nuestro Programa EmpowerEd (1:1).

### **Limitación de Responsabilidad**

El Distrito no da garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, de que las funciones o los servicios proporcionados por o a través del sistema del Distrito estarán libres de errores o sin defectos. El Distrito no se responsabilizará por los daños que los usuarios pudieran sufrir, que incluyen de forma enunciativa más no limitativa, pérdida de datos o interrupción del servicio. El Distrito no se responsabiliza por la exactitud o calidad de la información obtenida a través de o almacenada en el sistema. El Distrito no se responsabilizará por el uso inapropiado del usuario de los recursos tecnológicos del Distrito ni por las violaciones a las restricciones del derecho de autor, los errores o negligencia de los usuarios, ni por los costos incurridos por los usuarios. Los usuarios indemnizarán y eximirán al departamento y a su respectivo distrito de cualquier pérdida que mantenga el departamento como resultado de un mal uso intencional del sistema por parte de un usuario. Los datos contenidos en los sistemas de recursos tecnológicos del Distrito seguirán siendo propiedad de BISD. Las transmisiones de correo electrónico y otros usos de los sistemas de recursos tecnológicos de BISD incluyendo el acceso a Internet y el almacenamiento de datos no se considerarán confidenciales y podrán ser monitoreados por personas autorizadas en cualquier momento para garantizar el uso apropiado para propósitos educativos.

### **Consecuencias del Uso Inapropiado de Internet/la Red**

Firmando la página de Acuse de Recibo de la Distribución Electrónica del Manual del Estudiante y del *Código de Conducta del Estudiante*, el usuario certifica que comprende y se atendrá a este Contrato de Uso Aceptable. Si el usuario viola el contrato, las consecuencias podrán incluir:

- Suspensión del acceso a la cuenta de Internet y/o de la Red;
- Acción disciplinaria y/o legal, conforme a las políticas del Distrito y a las leyes correspondientes.

**Las firmas requeridas en la página de firma del Contrato de Uso Aceptable de Internet/la Red son legalmente vinculantes e indican que las partes que firman han leído detenidamente los términos y condiciones y comprenden su significado.**

**La página de firmas denominada Acuse de Recibo de la Distribución Electrónica del Manual del Estudiante y del *Código de Conducta del Estudiante 2021-2022* podrá encontrarse en la parte de atrás del *Código de Conducta del Estudiante* bajo la Sección VI Varios.**

# Brazosport Independent School District

## 2021-2022

### CONTRATO DE USO ACEPTABLE

#### USUARIO/ESTUDIANTE

He leído y me atiendo al Contrato de Uso Aceptable de BISD. Comprendo que el uso del sistema de comunicación electrónica del Distrito es un privilegio y la violación a estas disposiciones será poco ética y podrán dar como resultado que se revoque el acceso al sistema y/o se tome una acción disciplinaria/legal.

Nombre del Usuario en Imprenta: \_\_\_\_\_

Firma del Usuario: \_\_\_\_\_ N° de ID del Estudiante: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

#### **PADRE O TUTOR (Deberá firmarse si el usuario es un menor)**

Como padre o tutor de este estudiante, he leído el Contrato de Uso Aceptable de BISD y estoy de acuerdo en promoverle sus disposiciones a mi hijo/a. Reconozco que es imposible que el distrito escolar restrinja el acceso a todos los materiales controversiales. También comprendo que el uso del sistema de comunicación electrónica del Distrito es un privilegio y la violación de estas disposiciones será poco ética y podrá dar como resultado que se revoque el acceso al sistema y/o una acción disciplinaria/legal.

Firma del padre o tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

### **ACUSE DE RECIBO DE LA DISTRIBUCIÓN ELECTRÓNICA DEL MANUAL DEL ESTUDIANTE Y DEL CÓDIGO DE CONDUCTA DEL ESTUDIANTE**

Aceptamos la responsabilidad de acceder al Manual del Estudiante y al *Código de Conducta del Estudiante* visitando la dirección web en [www.brazosportisd.net](http://www.brazosportisd.net). Comprendemos que se encuentran disponibles copias impresas del Manual del Estudiante y del *Código de Conducta del Estudiante* en todas las oficinas de los Directores de cada escuela de BISD si acceder a esta web no es una opción.

Comprendo que el manual contiene información que mi hijo/a y yo podremos necesitar durante el año escolar y que todos los estudiantes serán responsables de su comportamiento y estarán sujetos a las consecuencias disciplinarias detalladas en el *Código de Conducta del Estudiante*. Si tengo alguna pregunta en lo que respecta a este manual o al Código de Conducta, deberé dirigir esas preguntas al director de mi escuela.

No firmar y entregar este formulario no me/nos exime de cumplir las leyes, políticas, reglas y regulaciones del Estado de Texas y de Brazosport Independent School District.

Nombre del Estudiante (En Imprenta)

Grado

Escuela

Firma del Padre/Tutor

Fecha

Firma del Estudiante

Fecha

Por favor, firme y entregue este formulario en la escuela del estudiante. Muchas gracias.